



Rotary  
Club of Hualien



國際扶輪3490地區  
花蓮扶輪社

1961年5月14日に認定。ジャーナル、第65巻、第22号。第3250回定期会議は2025年12月12日に開催。

#### 本日の会議プログラム

12月12日（金）第3250回定期会員専門職サービス特別講演 講師：ルーナ・

チー（会員）現職：快清法律事

務所主任弁護士／心理学者 テーマ：私は皆さん

が想像する弁護士ではありません。自己紹介：「舌鋒鋭い弁護士」として知られるルーナ氏は、心理学者でもある稀有な法心理学者です。家族問題、児童・青少年問題、交渉、いじめ、ジェンダー問題、地域社会問題など、様々な対人関係の紛争を多角的かつ多様な視点から解決することに長けています。ルーナ氏は、クライアントの問題解決には共感、柔軟性、そして仲間意識が鍵となると確信しています。人道問題や生死問題にも関心を持ち、安楽死運動にも積極的に参加しています。また、グルメ、料理、アスリート、ピール愛好家としても知られていますが、その才能は仕事の影に隠れてしまっています。2025年7月18日に花蓮ロータリークラブに入会しました。

#### 花蓮ロータリークラブ第66回年次総会（2025-2026

年度）および第3251回例会

日時：2025年12月19日（金）午後12時20分 場所：花蓮フーロンホ

テル2階宴会場A ▲議題：1. 2024～2025年度財務諸表の検討。

2. 2025～2026年度

事業計画の検討。3. 2025～2026年度予算の検討。

4. 第66期（2026～2027年度）理事、常任理事、会長、監事、常任監事の選出 5.

第67期（2027～2028年度）会長候補者の選出 ▲会

員の皆様におかれましては、ご出席を賜りますようお願い申し上げます。

#### 長官の報告

1. 地区事務局レター第093号：この地区で「非凡な芸術と慈善活動 — 国際ロータリー第3490地区会員とその家族による絵画・書道展およびチャリティーセール」が開催されます。第一回展は2026年4月7日から12日まで、国立台湾芸術大学教育研究棟B2の真山美術館／大觀美術館で開催されます。開会式および記者会見は4月8日午前10時に行われます。第二回展は2026年4月18日に、新莊イーピンホテルの地区年次総会会場で開催されます。オンライン展およびチャリティーセールは4月7日から18日まで開催されます。2. 地区事務局レター No.095：2025-26年度長期交換留学プログラム受入学生による一日

ボランティア奉仕活動とクリスマスパーティーが12月20日（土）と21日（日）に開催されます。参加を希望される学生の皆様には、ぜひお知らせください。

3. 地区事務局だより第096号：ロータリークラブ主催の「故郷を描こう」小中学生絵画コンテストの表彰式は、2026年1月11日（日）13時より、新北市政府3階多機能集会ホールにて開催されます。会員の皆様とそのご家族の皆様は、ぜひご登録の上、ご参加ください。4. 花蓮中央地区クラブだより：クラブ創立43周年記念式典は…

UNITE  
FOR  
GOOD

会長/陳宜福、事務局長兼2026-2027年会長次期/林凱偉、書記/蔡耀德、会員ディレクター/邱昭成、公共イメージディレクター/朱文青、会計/蔡宜中、ロータリー財団理事/陳新輝、フェローシップ/林詩文、出席/戴子祥、査察/邱Xiliang、サービスプログラムディレクター/You Wenda、プログラム/Li Chengen、編集委員会/Xu Lanshan

2026年5月29日から31日（金曜から日曜）にかけて、台湾中部認定観光ツアーを開催します。ど  
なたでもご参加いただけます。日本の横浜賽車様と台湾の台北北門様より、  
当社のニュースレターをお送りいただき、誠にありがとうございます。ニュースレターはLINE公式グルー  
プに転送いたしました。

### ゴルフチームの「キャブテンズカップ」トーナメント

日時 :2025年12月14日（日） スタート :12:00 花蓮ゴル  
フコース 夕食 :18:00 明世富レストラン / 吉安郷  
明義六街38号 ▲ ライングループに登録してください。

PE.EV大尉とウンドール事務局長の招待を受けて

### 親会社基隆支店による認証72周年記念式典

日時 :2025年12月18日（木）17:30 場所 :基隆港海鮮料理店 / 基隆  
市新二路181号2階 テーマ :上海の夜をスタイリッシュに過ごす 服装 :フォ  
ーマルな服装が望ましいですが、特にチャイナドレ  
スや紳士的な服装は歓迎いたします。 参加費 :お一人様1,300台湾ド  
ル（当団体が負担します）。参加登録後、欠席または代理人がいない場合は調  
査いたします。 交通 :自強号177号線 - 花蓮  
14:22 - 七斗 17:07 プユマ エクスプレス #288 - 七都 21:41 - 花蓮  
23:39 ▲10名が登録 / 敬意を込めて名前を付けました:  
チエン・イーフ、リン・カイウェイ、ルー・ジンファン、ヤ  
ン・サイレン、莊順徳、李忠憲、邱昭成、李チェンゲン、チエン・ジュンミン、劉謝  
成。

### ロータリーファミリーフレンドシップ - クリスマスヒーリング盆栽クラフト

時間 :2025年12月21日（日曜日）13:00～16:00 場所 :花蓮文化創意園区 楽江  
カフェ / 中華路144号 講師 :容季夫人、黃睿珍さん 申込 :美しい女性の皆様は、  
女性ライングループにご登録いただくか、グループリーダー  
または副グループリーダーにご連絡いただき、ご登録ください。

第65代事務総長 / S. Surgeon夫人、P. IF夫人、事務次長 / Metal

夫人、チームリーダー / Windoor

夫人、チーム副リーダー / Dylan夫人

### 2025年クリスマスパーティー

時間 :2025年12月26日（金）18:20 場所 :花蓮フーロンホテル2階宴  
会場A

12月26日正午に予定しておりました第3252回定例会は、2025年クリスマスパーティーと併催  
し、同日夜に開催いたします。会員の皆様とその配偶者の皆様には、ぜひご登録の上、ご参加ください  
ますようお願い申し上げます。

食費 :会員1名につき2食分（2食含む）を協会が負担します。ご家族の追加料

金は1名あたりNT\$700（1席につき）となりま  
す。▲現在、39名が登録/敬意を表していま  
す:Chen Yifu 2.Chen Shucong 2.Ye Pingnan 2.Zhang Yichao 1.Zhu  
Wenqing 2.Lü Jinhuang 3.Yan Siren 2.Xu Lanshan 2.Li Zhongxian  
2.Qiu Xiliang 2.Fu Xingheng 2.Xiao Wangsheng 1.Cai Yaode 2.  
Gong Yiming 1.Li Chengen 3.Cai Zheyong 4.Shi Jiasheng 1.Lin  
Zhiling 2.Ji Yueliang 1.RYE Sheng 2.

私たちの社会奉仕プロジェクト「ロータリーの思いやり、協働教育」では、國  
豊中学校でのDFC奉仕学習コースの成果を発表しました。

日時 :2025年12月30日（火）受付開始 :13:50、発表開

始 :14:00～15:45

場所 :国豊中学校地下1階視聴覚教室。服装 :スー  
ツ、ネクタイ、バッジを着用してください。

当団体はこのプロジェクトに11年連続で支援し、8万台湾ドルを寄付しま  
した。生徒たちが創造的な実践を通して問題解決に取り組むことを促し、「感じ、想像  
し、実践し、共有する」ことで学習環境を活性化させ、身の回りのものを大切に  
することから始め、前向きな思考と主体的な行動を育むことを願っています。会員の皆  
様とその配偶者の皆様のご参加を心よりお待ちしております！▲現在、陳一富1  
号と蔡一中1号の2名が登録しています。

### 宜蘭コミュニティサービス寄付式典に合わせて

宜蘭支部の地域助成金プログラムと、16支部共同社会奉仕活動「移動歯  
科診療椅子設備プロジェクト」に賛同し、当団体は5万台湾ドルを寄付いたしま  
す。寄贈式へのご参加をお待ちしております。日時 :2026年1月6日（火）午前10  
時 場所 :宜蘭市圓山中  
学校2階体育館 服装 :スーツ、今年のネクタイとバッジ 交通手  
段 :新自強211号 - 花蓮 08:14 - 宜蘭 09:25 新自強  
228号 - 宜蘭 14:34 - 花蓮 15:45 ▲現在登録参加者6名 / 敬  
称 :陳怡富1名、于文大1名、蔡怡忠1名、許蘭山2名、蔡哲勇1名

### 当社第8回取締役・監査役会議事録

I.日時 :2025年12月5日（金）20:20 II.場所: 花蓮福容大飯店 2階 宴会場C  
III.会長 :陳宜福社長 IV.出席者/略称:

チエン・イーフ、イエ・ピンナン、ジュー・ウェンチン、ヤン・サイレン、  
リー・ソンシアン、リン・カイウェイ、蔡耀徳、邱昭成、邱希良、蔡哲  
勇、陳有廷。

V. 欠席: 于文達、蔡一中、陳新輝。 VI. 協議事項: 議案 1: 2025 年 11  
月財務諸表の検討。 説明:  
議案のとおり、財務諸表と貸借対照表を添付します。財務部長のフラン  
クに説明してもらい、検討のために提出してください。 決議: 原案どおり可決。  
会費が NT\$30,000 を超える会員は、財務部長に電話で催促  
してください。 議案 2: 第 3490 地区第 36 回地区年次総会の提案。 説明: 地  
区レター第 091 号による

と、すべての協会は第 36 回地区立法議会に提案を提出する必要が  
あります。提案の提出の有無にかかわらず、正式な会議で投票する必要がありま  
す。会長と書記が署名した提案は、協議のために 2026 年 1 月 7 日ま  
で返送する必要があります。 決議: 今年は提案は提出されませ  
ん。 VII. 動議: 議案 1 「会員からのロータリー国際財団への寄付に対  
する領収書発行の提案。 説明: 所得税法  
に基づき、当協会は所得税  
申告の義務を免除されています。ただし、海外のロータリー国際財団への寄付は、當  
協会の財

務記録を通じて当協会に送られ、その後、会員名義で当協会から寄付されます。金  
額に関わらず、寄付金領収書を発行することを提案します。本件は審  
議に付託されます。 決議: 原案どおり可決。 VIII. 閉会 (20時40分)

ピンPPさん、イエ・ピンナンPPさん、チエン・ヨウティンさん、ウー・ウェイジさん、  
庄順徳さん、ゴン・イーミンさん、李忠賢IPPさん、ゴン・イーミンさん、劉商  
正さん、林詩文さん、チエン・ジンミンさん、ヤン・ダイユンDGNさん、チエン・  
イーさん、鍾正昌氏、葉屏南人民党氏、蔡耀徳書記。 5. 12 月の結婚記  
念日おめでとうございます!あなたの愛が永遠に続きますように!陳君民  
さんご夫妻、李泰樹PPさんご夫妻は結婚49周年、季岳  
良さんご夫妻、季岳良さんご夫妻は結婚9周年おめでとうございます。 6. 12 月  
の会員バッジ記念日おめでとうございます!蔡一中様は会員8周年、戴紫祥  
様は会員2周年、肖望生様は会員10周年、有文達PP様は会員  
36周年、朱文清PP様は会員28周年おめでとうございます。



幹事報告 / S. 外科医幹事 1. 報告を受け取りま  
した (本日のニュースレターに掲載)。 メンバータ  
イム 1 :DGN

Cardiac DGN Cardiac は、2025

年 11 月 28 日から 30 日まで

開催されるマレーシア ジンティ  
ン ハイランド ロータリ  
ー クラブ勉強会への参加が必  
須です。本日は、このロータリ  
ー クラブ勉強会から得られ  
た重要なポイントを以下を含  
めて共有したいと思い



ます。 1. ロータリーの 5 つの基本的  
価値観 1) 奉仕 : 行動を通じて地域社会と生活を改善する。  
2) 友情 : 信頼、協力、深いつながりを築く。 3) 多様性 : あらゆる背景、文化、  
職業、アイデンティティを受け入れる。

人々。

4) 誠実さ : 正直、公正、そして高い倫理基準をもって行動する。 5) リーダー  
シップ : 社会に前向きな変化をもたらす能力を培い、発揮する。

2. 口一

タリーの 4 つの行動原則 1) 影響力を

高めて、奉仕の成果をより深く、より広く、より永続的なものにする。

2) リーチの拡大: より多くの人々をコミュニティに参加させたり、コミュニティと協力させたりします。3) メンバーのエンゲージメントの向上: すべてのメンバーが価値を感じ、参加を希望するように促します。4) 適応性の向上: 柔軟性、革新性、そして社会のニーズへの対応力を維持します。

### 3. DEIの行動目標 :多様性、公平性、包摶性

1) 多様性 :多様なメンバー構成は、強固なコミュニティ構造を形成します。2) 公平性 :誰もが成長と参加の機会を平等に得られます。3) インクルージョン :尊敬、安心感、そして帰属意識のある雰囲気を醸成します。4) インクルーシブ・リーダーシップ :多様な視点を尊重し、オープンで透明性のある方法で意思決定を行います。5) 繼続的改善 :DEIの導入状況を定期的に見直し、最適化します。

フルーツ。

4. RIの調査によると、会員維持に最も影響を与える要因は会員間の親密さです。クラブはこれを改善するためにどのような対策を講じることができますか ?1) 会員が尊重され、大切にされていると感じられるフレンドリーな環境を作り、帰属意識を育む。2) メンター制度や有意義な交流を通じて、個人的な関係を築く。

連結。

3) パートナーシップや有意義な参加といった包括的な実践を採用する。4) メンバーが心地よく感じれば、留まり、成長することを選択するだろう。



### II. PPカラー—2026-27年

#### 度地域チームラーニングセミナー（当社主催）

(DTLS)、2026年1月24日(土)花蓮のFullon Restaurantにて



イベントは終日開催されます。最初の準備会議は11月30日に開催されました。議題の変更により、本日の会議後も会場の視察にお越しください。PPサンド、PPアイアン、

ジェイソン、ウインドア、ブルース。

### III. PP Robin :私たちの

クラブは、長年にわたり、国豊中学校のDFCサービスラーニングプログラムを後援してきました。今年の予算は依然としてNT\$80,000です。学生交換プログラムはすでに提案書を送っており、私はそれをクラブグループに転送しました。成



果の共有と審査は、12月30日(火曜日)午後2時に国豊中学校B1視聴覚教室で行われます。皆さんの熱心な参加をお願いします。

### IV. ゴルフ委員長 PE. EV :今年の

ゴルフチームキャプテンズカップは、当初10月に予定されていましたが、大雨のため中止となり、12月14日に延期されました。表彰式と夕食会は、夕方にMing Shifu Restaurantで開催されます。グループに登録してください。プログラムの時間： I. RYE 学生の中国語学習発表会。私たちの学



生ZoeとMasha

は急速に進歩しました。まだ携帯電話のカンニングペーパーを使用していますが、流暢さが大幅に向上しました。今回は、台北旅行での楽しい体験を共有することに焦点を当てました…また、クラブを代表して会長が12月のお小遣いを贈呈しました。



### II. 注目のスピーチ 本日のゲス

トスピーカーは、Ning. パーソナルイメージスタジオ Be Shining Space のイメージコンサルタントである Huang Yanning 氏と PP Rush 氏です。同氏は「自分に最適なパーソナルカラーを見つける」というテーマで講演します。

パーソナルイメージマネジメントは近年比較的新しい専門職となり、スタジオの設立や包括的なイメージマネジメントの重要性の高まりにつながっています。この専門職は、パーソナルコンサルティング、カラー分析、体型分析、スタイルポジショニング、ワードローブマネジメント、ショッピングアシスタンス、メイクアップとヘアスタイルリング、プロのポートレート撮影などのコンサルティングとサービスを提供しています。キャリア開発から日常生活まで、さまざまなニーズをカバーし、外見を改善することでクライアントの自信を高め、個人的な目標を達成するのを支援します。1対1のインタビューを通じて、クライアントの悩みや目標を理解し、体型、顔の形、カラー分析を行い、最も適した色とスタイルを特定します。コンサルティングと分析から実際の応用まで、包括的なガイダンスを提供し、クライアントが学んだことを生活に応用できるようにします。



PPラッシュさんは、洗練されたセンスを持つ美しくエレガントな女性です。韓国K.image協会（パーソナルカラーコンサルタント1級、ファッショナリスト1級、ビューティー分析コンサルタント2級）と日本顔タイプ診断協会（顔型スタイル分析コンサルタント）の資格を保有しています。彼女はBe Shining Spaceパーソナルイメージ分析スタジオを設立し、本日のレディースイブニングパーティーで、プログラム委員長の特別招待を受けて専門知識を披露しました。



PPラッシュさんは、洗練されたセンスを持つ美しくエレガントな女性です。韓国K.image協会（パーソナルカラーコンサルタント1級、ファッショナリスト1級、ビューティー分析コンサルタント2級）と日本顔タイプ診断協会（顔型スタイル分析コンサルタント）の資格を保有しています。彼女はBe Shining Spaceパーソナルイメージ分析スタジオを設立し、本日のレディースイブニングパーティーで、プログラム委員長の特別招待を受けて専門知識を披露しました。

## 個人色彩如何應用？

- 日常穿搭
- 專業形象
- 禮服/西裝挑選
- 妝容
- 髮色
- 配件
- 美甲
- 香水



彼女は、パーソナルカラー理論の起源、パーソナルカラー理論の応用方法、論理的な分析による最適な色の見つけ方、パーソナルカラー分析が必要な理由、そしてパーソナルカラー理論がもたらすメリットなど、いくつかのテーマを紹介しました。最後に、著名人の事例を紹介しました。

たとえば、分析と要約により、自分に最適なパーソナルカラーを見つけることができます。これは、用途が広く、効果が期待できるため、メイクや替えの時間を節約し、正確な適用が可能になります。



消費者、そして彼ら自身がブランドなのです…会員の皆様とその配偶者の皆様には、花蓮にあるジェネラルズマンション1936パークへのご予約もお待ちしております。会長報告 / P.IF会長 1. 今月、誕生日、結婚記念日、会員バッジの取得記念日を迎える会員の皆様とその配偶者の皆様に、改めてお祝い申し上げます。RYEの生徒2名の皆様、中国語が上達されたとのこと、心よりお祝い申し上げます。

2. PPラッシュ様、素晴らしいプロフェッショナルなお話をありがとうございました。3. 来週の金曜日正午には、コミュニティメンバーのルナさんをお招きし、「私は皆さんが想像する弁護士ではありません」と題したキャリアサービスに関するプレゼンテーションを行っていただきます。彼は非常にプロフェッショナルな講演者ですので、ぜひお気軽にご登録ください。



4. 2週間後の定時総会（12月19日）は、年次総会と第66回会員総会を兼ねて開催いたします。第66期理事・監事候補者全員が多数の投票で選出されるよう、皆様のご出席をお願いいたします。5. 先週金曜日の定時総会では、秋のキャンプ旅行と宜蘭旅行を兼ねたイベントを開催しました。会員とそのご家族30名が参加しました。Win連絡委員長の運営準備に感謝申し上げます。また、天候にも恵まれ、大盛況のうちに終了いたしました。

6. 宜蘭支部（16支部が参加）が主催する合同社会貢献寄付式は、来年1月6日（火）同時刻・同場所で開催することになりました。ご興味のある会員の方はぜひご登録ください。7. 協会傘下の吉安支部の創立45周年記念式典は明日夕方に開催されます。ご出席を希望される会員の方は、時間厳守でご来場ください。

8. 12月の理事会は本日の定例会終了後、当館にて開催いたします。理事および監事の皆様は、会議終了後もご出席ください。

出席報告／Shawn 2025年12月5日開催の

第3249回定例会に会長出席。会員数 49名。欠席分

は7名が補欠出席しました。	
出席免除者は3名、出席者は31名でした。	
46名が出席する予定でしたが、8名が欠席しました。	
出席率 83% 皆さんか	

いなくて寂しいです。次回の会合でお会いできるのを楽しみにしています。1. 出席不要: PP Battery、PDG TV、PP Nose。2. 出席不要: PP Truck、PP Attorney、PP House、PP Bosch、Frank、Rock、Homer。

3. 欠席: PPハイウェイ、オルト、ミン、ピーター

メイソン、チャールズ、ルナ、ロン・ジ。

レッド ボックス タイム / 規律委員長 PP ビル1. PP ニワ /

NT\$500 / 無事に帰宅 2. PP サンド / NT\$500 / 喜

び 3. DGN カーディック / NT\$3500 /

新車(電気自動車)購入 NT\$3000、無事に帰宅 NT\$500 4. PP アイアン /

NT\$500 / おしゃべり 5. PP

レオ / NT\$500 / 無事に帰宅 6. PP ビル /

NT\$500 / 無事に帰宅 7. PP ラッシュ /

NT\$1000 / ラッシュ夫人のスピーチは素晴らしかったで

す。メンバーの奥様たちが多くのことを得たことを願っています 8. P. IF / NT\$3000 /

素晴らしいスピーチをし

てくださったラッシュ夫人と心のこもったシェアをしてくださった DGN に感謝

します。秋の旅が安全でスムーズなものになりますように 9. PE.

EV / NT\$1000 / ラッシュ夫人のスピーチは素晴らしかった 10. 金属 /

NT\$3000 / 新しい家に引っ越しして幸せ、ラッシュ夫人は自分の最も代表的な色を共

有しました 11. ブルース /

NT\$1000 元 / 中国に無事帰国 12. 代理でポジシ

ョンを担当 300 元 / PP トラック、フランク、

チャールズ 13

世の誕生日を祝う会: まだ出席されていない方は1人300人民元。アイアン夫人、PP。

ロビン夫人、PPハイウェイ夫人、PPボッシュ

オルトと妻のロック、スタンリー夫人、

ウインドア夫人、ルナ

▲今週の赤いボックス経由の寄付金は合計 NT\$18,900 でした。

## 扶輪之宗旨

扶輪之宗旨在於鼓勵並培養以服務理想為可貴事業之基礎，尤其著重於鼓勵與培養：第一、增廣相識為擴展服務之機會。

第二、在各種事業及專門職業中提高道德之標準，認識一切有益於社會的職業之價值及每一扶輪社員應尊重其本身之職業，藉以服務社會。

第三、每一扶輪社員能以服務理想應用於其個人、事業及社會之生活。

第四、結合具有服務理想之各種事業及專門職業人士，以世界性之聯誼，增進國際間之瞭解、親善與和平。

## 当社の最近の会議と活動

12月14日 (日) 12:00 PM : 花蓮ゴルフコースにてゴルフチームキャプテンズカップが開催されます。午後6時より、明師富レストランにて表彰式と夕食会が

行われます。12月18日 (木) 17:30 PM : 基隆クラブ認定72周年記念祝賀会が基隆港海鮮レストランにて開

催されます。12月19日 (金) 12:20 PM : クラブ第3251回定時総会は、花蓮フーリンホテルにて第66回年次総会と併催されます。2026-27年度の理事および監事の選挙、および2027-28年度の会長候補者の選出が行われます。▲会員の皆様は、お時間を作つてご参加ください。12月20日 (土) 午前9時 : 2026-27年

度地域奨学金・助成金管理セミナーが北京市新莊電化区で開催されます。

EV、Archit、Windoar、Jasonが参加しました。

12月21日 (日) 13:00～ : 文化創意園区内の楽江カフェにて、クラブの家族向けイベント「クリスマスヒーリング鉢植え作り」を開催します。奥様もご参加いただけます。12月26日 (金)

18:20～ : 花蓮フーリンホテルにて、クラブ第3252回例会とクリスマスパーティーを開催します。12月30日 (火) 14:00～15:45 : 国農中学校B1視聴覚教室にて、クラブの社会奉仕活動「ロータリーの思いやり、共に育む人材」DFCサービスラーニングコースの成果発表と評価を行います。2026年1月2日 (金) は元旦と連休の中日にあたり、年間業務計画に基づき、1日休

会となりま

す。1月6日 (火) 10:00 : 宜蘭クラブ16クラブ合同社会奉仕活動「移動歯科椅子機材プロジェクト」

の一環として、宜蘭市圓山中学校にて寄贈式典を開催。1月8日 (木) 13:00：

第9回ブラインドラン「あなたがいるから、愛を込めてお正月料理を寄付」の寄贈式典が、花蓮市中興路75号花蓮家庭支援センターにて開催。1月9日 (金) 18:20 : 花蓮フーリンホテルにて、第

3253回例会女子晚餐会および1月祝賀会を開催。RYE生の中国語学習発表会や1月手当の授与などが行われました。終了後、1月理事会・監事会を開催。

## 四大考验

——遇事反省

然後言或行

一、是否真實？

二、是否公平？

三、能否促進信譽友誼？

四、能否兼顧彼此利益？